

TITLE XI. SURETYSHIP.

[86/121]

CHAPTER I. GENERAL PROVISIONS.

753. — A contract of suretyship is a contract whereby a person, called surety, agrees to perform an obligation in case the debtor does not perform it.

680. — Suretyship is a contract whereby a third person, called the surety, binds himself to a creditor to satisfy an obligation in the event that the debtor fails to perform it.

[* Adoption of a new text in the operation 23(07), 89/101.]

754. — A contract of suretyship may guarantee any obligation even unconditional or future.

[* Adoption of a new text in the operation 23(07), 89/97.]

755. — A contract of suretyship is void or voidable according as to whether the obligation secured is void or voidable.

[* Deleted in the operation 23(09), 89/98.]

756. — An obligation which is voidable owing to one of the parties being incapacitated may be guaranteed by suretyship if it appears from the contract or from the circumstances of the case that the surety agreed to guarantee the creditor against the consequences of the want of capacity.

[* Deleted in the operation 23(10), 89/98.]

๑๕
ถึกษณ ๑๑
ค ประกัน
—
หมวด ๕
บทเบ็ดเสร็จทั่วไป

มาตรา ๑๕๓ อันว่าสัญญาประกันนั้น คือสัญญาซึ่งบุคคลคนหนึ่ง เรียกว่าผู้ค้ำประกัน ตกลงรับชำระหนี้แทนผู้ค้ำประกันในเมื่อผู้ค้ำประกันไม่ชำระหนี้

มาตรา ๑๕๔ อันสัญญาประกันนั้น ท่านว่าจะรับรับประกันนั้น อย่างไรก็ดี แม่ทัพมเงินไซ้ ฎาในอนาคตกก็ได้

มาตรา ๑๕๕ ถ้าหนี้เป็นโมฆะ ฎาโมฆะ ท่านว่าสัญญาประกัน ก็ย่อมเป็นโมฆะ ฎาโมฆะไปตามหนี้

มาตรา ๑๕๖ หนี้อันเป็นโมฆะเพราะผู้เป็นคู่สัญญาฝ่ายหนึ่งไร้ความสามารถนั้น ท่านว่าจะมีประกันรับได้ ถ้าในสัญญา ฎาในพฤติการณ์แห่งกรณีปรากฏว่าผู้ค้ำประกันได้ตกลงรับประกันต่อเจ้าหนี้เพื่อผลอันจะพึงมีเพราะขาดความสามารถ

[86/123]

757. — Suretyship may be given for a limited period of time or for a series of transactions.

[* Deleted in the operation 23(11), 89/98.]

758 682. — A person may agree to be surety for another surety.

759 683. — The suretyship without limitation covers interest and compensation due by the debtor on account of the obligation and all charges accessory to it.

[* Alteration in the operation 24(01), 89/103.]

760 684. — The surety is liable for the costs of action to be paid by the debtor to the creditor, but he is not liable for such costs if the action was entered without first demanding performance from him.

๘๖

มาตรา ๘๕๖ อันการประกันนั้นจะรับช่วงกำหนดเวลาอันจำกัด หรือ
จะรับเพื่อกิจการอันมีต่อเนื่องกันไปหลายคราวก็ได้

มาตรา ๘๕๘ ท่านว่าบุคคลจะยอมเข้าเป็นผู้รับเงื่อนไข
ประกันของผู้ประกันอีกชั้นหนึ่ง ก็ได้

มาตรา ๘๕๙ อันการประกันนั้นย่อมคุ้มครองถึงดอกเบี้ยและค่า
สินไหมทดแทนซึ่งลูกหนี้ค้างชำระ ตลอดจนค่าการระงับคดีอันเป็น
อุปสรรคแห่งหนี้รายนั้นด้วย

มาตรา ๘๖๐ ผู้ที่ประกันย่อมรับผิดชอบเพื่อค่าฤชาธรรมเนียมความ
ซึ่งลูกหนี้จะต้องใช้ให้แก่เจ้าหนี้ แต่ถึงอย่างไรก็ย่อมมิได้เรียกให้
ผู้ค้ำประกันชำระหนี้ก่อนไซ้ ท่านว่าผู้ค้ำประกันหาต้องรับผิดชอบเพื่อ
ใช้ค่าฤชาธรรมเนียมเช่นนั้นไม่

761 685. — If, on enforcement of the contract of suretyship, the surety does not perform the whole of the obligation of the debtor, together with interest, compensation and accessories, the debtor remains liable to the creditor for the surplus.

[86/124]

มาตรา ๗๖๒. — ลูกหนี้จะวางทรัพย์เป็นประกันแทนหาผู้ค้ำประกันให้ก็ได้

[* Deleted in the operation 24(02), 89/102.]

CHAPTER II.

EFFECTS BEFORE PERFORMANCE.

763 686. — As soon as the debtor is in default the creditor is entitled to demand performance of the obligation from the surety.

764 687. — The surety is not bound to perform the obligation before the time fixed for performance, although the debtor may have lost the benefit of the time clause.

มาตรา ๗๖๑ ถ้าเมื่อบังคับตามสัญญาประกันนั้น ผู้ค้ำประกันไม่ชำระหนี้ของลูกหนี้ รวมทั้งดอกเบี้ย ค่าเสียหายทดแทนและอุปกรณ์จนสิ้นเชิงไซ้ หนี้ชื้อเหลืออยู่เท่าใด ท่านว่าลูกหนี้ยังคงรับผิดชอบเจ้าหนี้ในส่วนที่เหลือนั้น

มาตรา ๗๖๒ ลูกหนี้จะวางหลักทรัพย์เป็นประกันแทนหาผู้ค้ำประกันให้ก็ได้

หมวด ๒
ผลก่อนชำระหนี้

มาตรา ๗๖๓ ลูกหนี้ผิดนัดลงเมื่อใด ท่านว่าเจ้าหนี้ชอบที่จะเรียกให้ผู้ค้ำประกันชำระหนี้ได้แต่บัดนั้น

มาตรา ๗๖๔ ผู้ค้ำประกันไม่จำต้องชำระหนี้จนถึงเวลากำหนดที่จะชำระ แม้ลูกหนี้จะได้เลื่อมระโษณะแห่งเงื่อนไขไว้แล้ว

765. — The surety is entitled to summon the debtor to appear in the action in order that the judgment may decide on his liability to the creditor and on the liability of the debtor to him. [86/125]

[* Adoption of a new text in the operation 24(03), 89/102.]

766. — When the debtor is summoned and the surety proves:
(1). That the debtor has the means to perform the whole or part of the obligation, and

(2) That enforcement against the debtor would not be difficult, the Court may, in its discretion, order that the obligation shall be enforced first against the debtor.

689. — Even after the debtor has been called upon as provided in the foregoing section, if the surety can prove that the debtor has the means to perform and that execution would not be difficult, the creditor must first make execution against the property of the debtor.

[* Adoption of a new text in the operation 24(04), 89/103.]

767. — If the obligation is secured by a pledge or mortgage, the surety is entitled to have the obligation performed first out of the property pledged or mortgaged.

690. — If the creditor holds real security belonging to the debtor, he must, on request of the surety, have the obligation performed first out of the real security.

[* Adoption of a new text in the operation 24(05), 89/103.]

768. — If the surety has agreed to be bound jointly with the debtor, the surety becomes a joint debtor.

691. — If a surety becomes is bound jointly with the debtor, he has not the rights mentioned in Sections 688, 689 and 690.

[* Adoption of a new text in the operation 24(06), 89/104.]

มาตรา ๗๖๕ ผู้ค้ำประกันชอบที่จะขอหมายเรียกลูกหนี้เข้ามาในคดีได้ เพื่อศาลจะได้วินิจฉัยว่าความรับผิดชอบของผู้ค้ำประกันต่อเจ้าหนี้มีเพียงไร และความรับผิดชอบของลูกหนี้ต่อผู้ค้ำประกันมีเพียงไร

มาตรา ๗๖๖ เมื่อได้หมายเรียกลูกหนี้มาฟ้องศาลแล้ว ผู้ค้ำประกันจะขอศาลให้พิจารณาลูกหนี้ก่อนก็ได้ คือว่า ในกรณีที่ลูกหนี้มีทรัพย์สินพอที่จะชำระหนี้ได้ ศาลจะสั่งให้ลูกหนี้ชำระหนี้ก่อนก็ได้

มาตรา ๖๘๙

(๑) การที่จะบังคับให้ลูกหนี้ชำระหนี้ก่อนนั้นจะไม่เป็นการยากไซ้ เพราะการจะสั่งบังคับลูกหนี้ชำระหนี้ก่อนนั้น ศาลจะสั่งให้ลูกหนี้ชำระหนี้ก่อนก็ได้

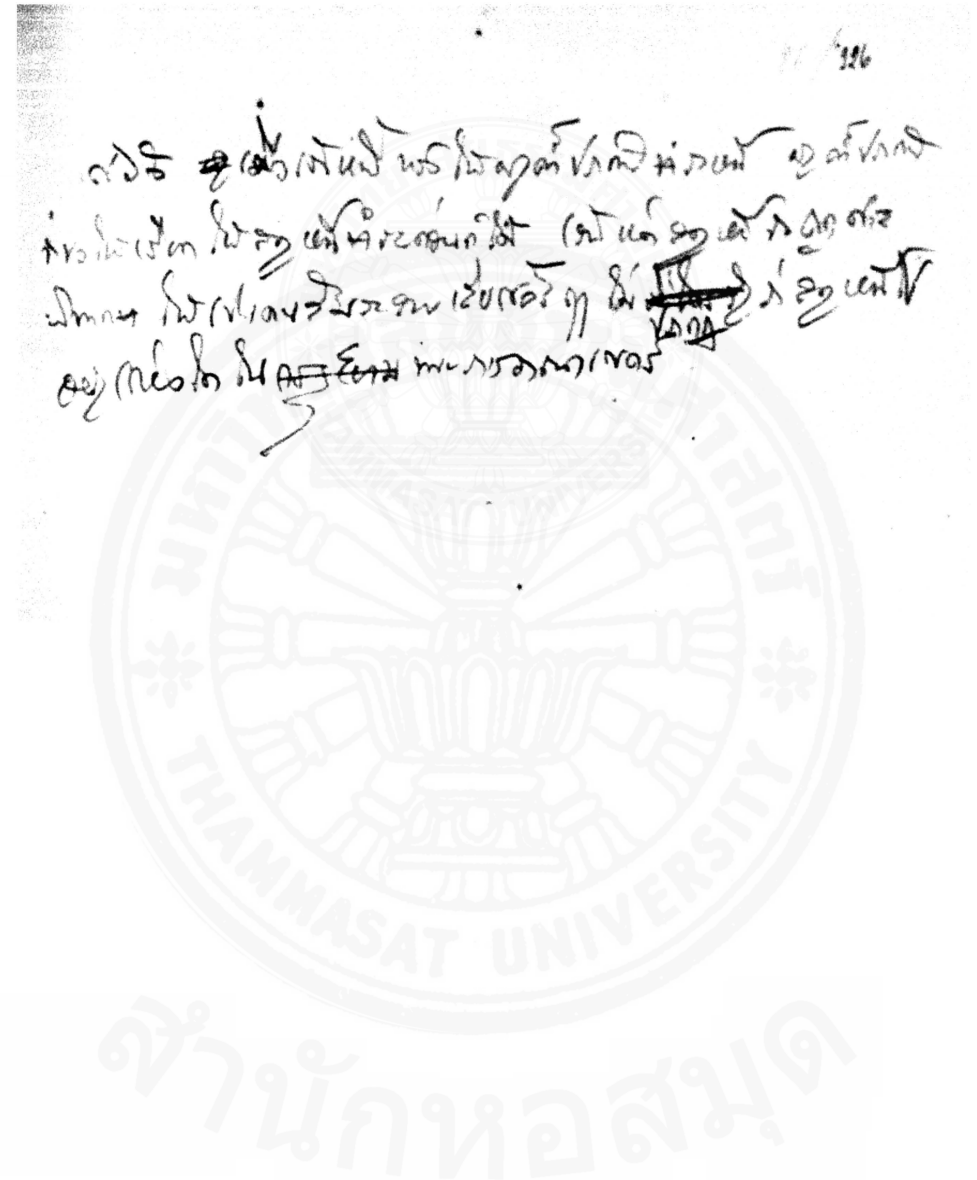
มาตรา ๗๖๗ ถ้าหนี้มีประกันตัวเป็นประกันไซ้ การที่จะให้ลูกหนี้ชำระหนี้ก่อนนั้น ศาลจะสั่งให้ลูกหนี้ชำระหนี้ก่อนก็ได้

มาตรา ๗๖๘ ถ้าผู้ค้ำประกันตกลงที่จะเป็นประกันร่วมกับลูกหนี้ไซ้ ท่านว่าผู้ค้ำประกันนั้นจะไม่มีสิทธิที่จะฟ้องลูกหนี้ก่อนได้

[86/126]

765 688. — When the creditor demands performance of the obligation from the surety, the latter may require that the debtor be first called upon to perform unless the debtor has been adjudged bankrupt, or his whereabouts in Siam is unknown.

[* Adoption of a new text in the operation 24(03), 89/103.]



769. — If there are several sureties for the same obligation, they are jointly liable to the creditor within the limits specified in their respective contracts of suretyship. [86/127]

As between themselves, their shares in any deficiency are in proportion to the amount for which each surety is liable.

If no amount was specified each surety shall bear an equal share in the deficiency.

[* Deleted in the operation 24(07), 89/102.]

770 692. — An interruption of prescription against the debtor is also an interruption against the surety.

CHAPTER III. EFFECTS AFTER PERFORMANCE.

771. — The surety who has performed the obligation is entitled to reimbursement from the debtor and is subrogated to the rights of the creditor against the debtor.

But he cannot exercise such rights to the injury of the creditor.

693. — The surety who has performed the obligation has a right of recourse against the debtor for the principal and interest, and for the losses or damages which he may suffer by reason of the suretyship.

He is subrogated to the rights of the creditor against the debtor.

[* Adoption of a new text in the operation 24(08), 89/104.]

มาตรา ๗๖๘ ถ้าหนี้รวมเดียวกันมีผู้ค้ำประกันหลายคนไว้ ท่าน
ว่าผู้ค้ำประกันนั้น ๆ ต้องรับผิดชอบร่วมกันต่อเจ้าหนี้ เพียงแต่หนี้ที่ระบุ
ไว้ในสัญญาประกันแต่ละคน ๆ
ในระหว่างผู้ค้ำประกันด้วยกันนั้น ท่านว่าผู้ค้ำประกันแต่ละคน
จะต้องใช้หนี้ที่ขาดชำระตามส่วนซึ่งตนรับประกันไว้หากเงินน้อย
ถนัดและมีได้มีกำหนดจำนวนที่ประกัน ผู้ค้ำประกันก็ต้องรับ
ชำระหนี้ที่ค้างชำระจนครบถ้วนเหมือนกัน

มาตรา ๗๗๐ อายุความสุดหยุ่ดลงเป็นโทษแก่ผู้ค้ำประกันนั้นย่อม
เป็นโทษแก่ผู้ค้ำประกันด้วย

หมวด ๓

ผลภายหลังชำระหนี้

มาตรา ๗๗๑ ผู้ค้ำประกันซึ่งได้ชำระหนี้ยอมหรือได้รับยกหนี้
คืนนั้น แล้วรับชำระหนี้ของเจ้าหนี้ตามหลักกฎหมาย
เพื่อรับคืนเงินหรือทรัพย์สินอื่น ๆ ที่ตนจำนองหรือ
ค้ำประกันไว้แล้วจะรับสิทธิแทนหนี้ที่ตนยอมหรือได้รับ
คืนนั้น
มาตรา ๗๗๒ ผู้ค้ำประกันซึ่งได้ชำระหนี้แล้ว
มีสิทธิเรียกร้องเงินหรือทรัพย์สินอื่น ๆ ที่ตนจำนองหรือ
ค้ำประกันไว้แล้วคืนจากเจ้าหนี้

[86/129]

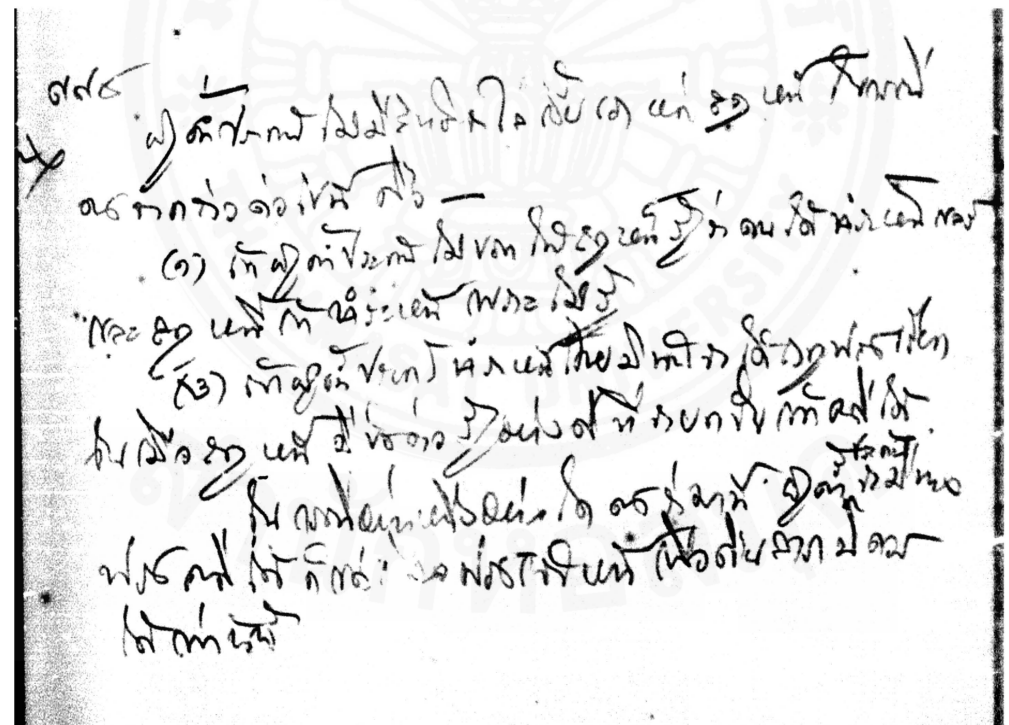
774 696. — The surety has no right of recourse against the debtor:

(1) if he does not inform the debtor that he has performed the obligation and the debtor, in ignorance, performs it;

(2) if he performs it without having been sued upon while the debtor has good defences to be pleaded.

In either case, the surety may have only an action for undue enrichment against the creditor.

[* Adoption of new texts in the operation 25(02), 89/106.]



Handwritten Thai text on a document, likely a legal or administrative record. The text is written in Thai script and appears to be a legal or administrative document. The background features a large, faint circular seal, possibly an official stamp or emblem.

CHAPTER IV.
EXTINCTION OF SURETYSHIP.

[86/130]

776. — When the obligation of the debtor is extinguished, the surety is discharged.

698. — The surety is discharged as soon as the obligation of the debtor is extinguished for by any cause whatever whatsoever.

[* Adoption of a new text in the operation 25(04), 89/107.]

777 699. — If The suretyship has been given for a series of transactions without limit of time in favour of the creditor the surety can at any time be determined the suretyship by the surety for the future by giving notice to the creditor to that effect.

In such case, the surety is not liable for transactions one by the debtor after the notice has reached the creditor.

[* Alteration in the operation 25(05), 89/107.]

778. — Suretyship given for the transaction of a registered partnership or limited partnership is extinguished for the future if the partnership changes its firm name.

It is not extinguished by a change in the members or object of the partnership.

[* Deleted in the operation 25(06), 89/105.]

๘๑
หมวด ๕
ความระงับกันไปแห่งการประกัน

มาตรา ๗๗๖ เมื่อใดหนี้ของลูกหนี้ระงับกันไป ท่านว่าผู้ค้ำประกันก็หลุดพ้นจากความรับผิดในขณะนั้น

จะจริง IV ๑๖/๑๒/๖๖ ๕

๘๒
หมวด ๕
ความระงับกันไปแห่งการประกัน

มาตรา ๗๗๗ ผู้ค้ำประกันเพื่อกิจการหนึ่งอันระงับไปหลายคราว ไม่ถือว่าผู้ค้ำประกันนั้นได้ระงับไปหลายคราว ผู้ค้ำประกันอาจเลิกการประกันเพื่อคราวอื่นเป็นอนาคตได้

โดยบอกกล่าวความประสงค์นั้นแต่เจ้านั้น

ในกรณีเช่นนั้น ท่านว่าผู้ค้ำประกันไม่ต้องรับผิดในกิจการที่ถูกหน้กระทำการภายหลังคำบอกกล่าวนั้นได้ ไปถึงเจ้านั้น

มาตรา ๗๗๘ การประกันที่ให้เพื่อกิจการของห้างหุ้นส่วนจดทะเบียน ถ้าห้างหุ้นส่วนจำกัดนั้น ท่านว่าเมื่อระงับกันไปเพื่อเวลาอนาคต ผู้ค้ำประกันนั้นได้เปลี่ยนชื่อห้าง

แต่การประกันย่อมไม่ระงับกันไปเพราะเปลี่ยนตัวผู้ถือหุ้น ถ้าเปลี่ยนบุคคลที่ประสงค์ของห้างหุ้นส่วน

๖/๑๒/๖๖

779 700. — If suretyship has been given for an obligation which is to be performed at a definite time, and the creditor grants to the debtor an extension of time, the surety is discharged. [86/131]

The surety is not discharged if he agreed to the extension of time or if the extension is granted by the Court.

780 701. — The surety may tender performance of the obligation to the creditor from the time when performance is due.

If the creditor refuses to accept performance, the surety is discharged.

TITLE XII. MORTGAGE.

CHAPTER I. GENERAL PROVISIONS.

781 702. — A contract of mortgage is a contract whereby a person, called the mortgagor, agrees to assign a property to another person, called the mortgagee, as security for the performance of an obligation, without delivering the property to the mortgagee.

